

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 18Csp/3/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3121200233  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 08. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Lenka Kvasnicová  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2021:3121200233.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín sudkyňou Mgr. Lenkou Kvasnicovou v právnej veci žalobcu VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko, s. r. o., so sídlom Vajnorská 98, Bratislava, IČO 31341438, zastúpeného JUDr. Elenou Štefančíkovou, advokátkou so sídlom Veternicová 1, Bratislava, proti žalovanému Q. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom B. II XX/XX, C. nad R., zastúpenému Občianskym združením OPOS, so sídlom A. Hlinku 1084/24A, Trenčianska Teplá, IČO 51147688, o zaplatenie 7.795,09 eur s príslušenstvom taktó

### rozhodol:

I. Žaloba sa zamieťa.

II. Žalovanému sa priznáva nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 % o ktorých výške bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa podanou žalobou domáhal od žalovaného zaplatenia sumy vo výške 7.795,09 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 7.795,09 eur od 01.01.2019 do zaplatenia a náhrady trov konania. Svoju žalobu odôvodnil tým, že so žalovaným ako spotrebiteľom uzavrel dňa 04.01.2013 zmluvu o l. č. XXXXXX, na základe ktorej mu poskytol finančný úver vo výške 28.600 eur s dobou splatnosti 72 mesiacov, fixnou úrokovou sadzbou vo výške 9 % ročne, výškou RPMN 9,69 % a priemernou RPMN vo výške 15,23 %. Poskytnutý úver bol účelovo viazaný na financovanie časti obstarávacej ceny osobného motorového vozidla zn. I.

-2-

18Csp/3/2021

3.0 Q. C. X., ktoré žalovaný osobne prevzal. H. žalovaného bolo riadne a včas úver splácať v zmysle splátkového kalendára. Na zabezpečenie záväzku vyplývajúceho z uvedenej zmluvy uzavrel so žalovaným dňa 04.01.2013 zmluvu o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva, ktorou žalovaný na neho dočasne previedol vlastnícke právo k dotknutému vozidlo.. Poznamenal, že žalovaný sa dostal do omeškania s úhradou splátok po dobu viac ako 3 mesiace, preto mu listom zo dňa 12.01.2018 oznámil, že úver predčasne zosplatnil. Súčasne ho vyzval na úhradu dlžnej sumy a oznámil mu začatie výkonu záložného práva. Žalovaný dlžnú sumu neuhradil a neodovzdal ani dotknuté vozidlo. Upresnil, že žalobou uplatnená suma vo výške 7.795,09 eur predstavuje nesplatenú časť istiny úveru vo výške 5.416,34 eur, dlžnú čiastku splatnú ku dňu stanovenia úveru predčasne splatným vo výške 2.015,89 eur a náklady spojené s predčasným zosplatením úveru vo výške 362,86 eur. Nesúhlasil, že zmluva neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. c) zákona č. 129/2010 Z. z., keď v zmluve je jasne a zrozumiteľne označený veriteľ so všetkými svojimi identifikačnými údajmi, vrátane identifikačných údajov spoločnosti finančného agenta. Okrem toho je v zmluve označená aj osoba predávajúceho. Má za to, že v prípade, ak sú v zmluve uvedené tieto údaje, je zřejmé, tak by sa mal spotrebiteľ obrátiť so svojou reklamáciou, či sťažnosťou, či už vo vzťahu k poskytnutej finančnej službe alebo k predmetu predaja.

2. Žalovaný s podanou žalobou nesúhlasil a túto žiadal v celom rozsahu zamietnuť. Súhlasil, že so žalobcom uzavrela dňa 04.01.2013 zmluvu o AutoKredite. Zmluva ale neobsahuje všetky náležitosti podľa zákona č. 129/2010 Z. z., a to adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu. Poznamenal, že zákon kladie dôraz na uvedenie ako adresy veriteľa, tak aj adresy pre uplatnenie reklamácie. Ak by sa pripustil opak, legislatívne vyjadrenie náležitosti podľa písm. c) by strácalo zmysel. Vzhľadom na absenciu tejto náležitosti má za to, že úver je bezúročný a bez poplatkov. Žalobca mu poskytol úver vo výške 28.600 eur a celkovo splatil sumu 29.431,44 eur. Žalobcovi tak nič nedlhuje.

3. Súd za účelom prejednania veci nariadil pojednávanie, na ktoré sa nedostavil žalovaný, hoci predvolanie mal riadne a včas doručené. Svoju neúčast' včas neospravedlnil a o odročenie pojednávania nepožiadaval. Súd preto prejednal vec v neprítomnosti žalovaného, pričom prihliadol na obsah spisu.

4. Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu zmluvy o I. č. XXXXXX zo dňa 04.01.2013, všeobecných zmluvných podmienok, splátkového kalendára, zmluvy o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva č. 7XXXXX zo dňa 04.01.2013, protokolu o odovzdaní a prevzatí vozidla, oznámenia o predčasnej splatnosti zo dňa 12.01.2018, kúpnej zmluvy zo dňa 04.01.2013, potvrdenia zamestnávateľa zo dňa 03.01.2013 a zistil nasledovný skutkový stav:

5. Žalobca ako veriteľ uzavrel so žalovaným ako spotrebiteľom dňa 04.01.2013 zmluvu o I. č. XXXXXX, ktorej predmetom bolo financovanie predmetu kúpy, a to osobného motorového vozidla zn. I. A6 X.X. Kúpna cena vozidla bola dojednaná vo výške 44.000 eur, žalovaný uhradil akontáciu 35 %, čo predstavovalo sumu 15.400 eur. Výška úveru predstavovala sumu 28.600 eur, úroková sadzba bola dojednaná vo výške 9 % ročne. RPMN bola stanovená vo výške 9,69 % a priemerná RPMN vo výške 15,23 %. Žalovaný sa zaviazal poskytnutý úver splatiť v 72 mesačných splátkach po 515,53 eur vždy k 11. dňu v mesiaci. Prvá splátka bola splatná dňa

-3- 18Csp/3/2021

11.01.2013 a posledná dňa 11.12.2018. Za účelom zabezpečenia pohľadávky zo zmluvy o I. č. XXXXXX zo dňa 04.01.2013 uzavreli strany zmluvu o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva k motorovému vozidlo zn. I. X.X. Predmet kúpy žalovaný prevzal od predávajúceho dňa 04.01.2013.

6. Oznámením o predčasnej splatnosti úveru zo dňa 12.01.2018 oznámil žalobca žalovanému, že úver predčasnej zosplátnil, a to s z dôvodu uplynutia 3 mesiacov od prvého omeškania. Súčasne ho vyzval na úhradu dlhu v celkovej výške 8.049,58 eur.

7. Kúpnu zmluvou zo dňa 04.01.2013 predal predávajúci, E. R. žalovanému osobné motorové vozidlo zn. I. A6 X.X za kúpnu cenu 44.000 eur, pričom časť kúpnej ceny vo výške 15.400 eur bola uhradená v deň podpisu zmluvy a zvyšná časť vo výške 28.600 eur prostredníctvom úveru poskytnutého žalobcom.

8. Z potvrdenia zamestnávateľa zo dňa 03.01.2013 vyplýva, že žalovaný v čase poskytnutia úveru dosahoval mesačný príjem vo výške 3.600 eur.

9. Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 Občianskeho zákonníka účinného v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

10. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinného v čase uzavretia zmluvy (ďalej len "zákon"), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

11. Podľa § 9 ods. 1, 2 písm. c) zákona účinného v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť.

12. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

13. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žaloba podaná žalobcom nie je dôvodná. Po preskúmaní predmetnej zmluvy možno konštatovať, že sa jedná

-4-

18Csp/3/2021

o spotrebiteľskú zmluvu, nakoľko ide o taký typ zmluvy, ktorej obsah spotrebiteľ nemohol podstatným spôsobom ovplyvniť, pretože táto bola už vopred pripravená, predtlačená. Dodávateľom v tomto prípade je žalobca, ktorý pri uzatváraní zmluvy vykonával svoju podnikateľskú činnosť a spotrebiteľom je žalovaný, ktorý pri uzatváraní zmluvy nevykonával žiadnu obchodnú alebo inú činnosť. Zákon pre zmluvu o spotrebiteľskom úvere stanovuje podstatné náležitosti, ktoré táto musí obsahovať, preto súd skúmal, či predmetná zmluva tieto náležitosti obsahuje. Na tomto mieste súd konštatuje, že zmluva bola síce uzavretá v predpísanej forme, avšak neobsahuje všetky náležitosti tak, ako to predpokladá zákon. Zmluva predovšetkým neobsahuje údaj o adrese predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť (§ 9 ods. 2 písm. c) zákona). Pokiaľ žalobca v tejto súvislosti argumentoval poukazom na zmluvu s tým, že tam je veriteľ označený všetkými svojimi identifikačnými údajmi a rovnako je tam označený aj finančný sprostredkovateľ a predávajúci, ktorý je okrem toho označený aj v kúpnej zmluve, a preto niet pochýb, kde v prípade potreby môže žalovaný uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, súd sa s týmto názorom nestotožňuje. Zákon totiž stanovuje v § 9 ods. 2 písm. b) zákona povinnosť označenia veriteľa a následne v písm. c) toho istého paragrafu vyžaduje uvedenie adresy, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť. Je preto nevyhnutné v záujme naplnenia litery zákona, aby zmluva obsahovala obidva tieto údaje, aj keď sú adresy totožné. Ak jeden z nich v zmluve absentuje, nemožno mať za to, že práve údaj nachádzajúci sa v zmluve nahrádza aj ten, ktorý v nej absentuje. Zámerom zákonodarcu bolo posilnenie postavenia spotrebiteľa v tom smere, aby už pri uzatváraní zmluvy mal vedomosť, kde bude môcť svoju prípadnú reklamáciu, či sťažnosť uplatniť. Na tomto mieste súd poukazuje aj na rozhodnutie Krajského súdu v Trenčíne č. k. 27CoCsp/32/2020-89 zo dňa 25.11.2020, v ktorom odvolací súd vyjadril rovnaký záver, pričom posudzoval totožnú zmluvu týkajúcu sa strán sporu. Vzhľadom na absenciu vyššie uvedenej náležitosti možno úver považovať v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) zákona za bezúročný a bez poplatkov. Znamená to, že žalobca nemá nárok na žiadne úroky ani poplatky. Žalobca poskytol žalovanému úver vo výške 28.600 eur a ten ho splatil v časti 29.431,44 eur, ktorá skutočnosť nebola stranami rozporovaná. Keďže žalovaný zaplatil viac, ako bol povinný, zamietol súd žalobu v celom rozsahu ako nedôvodnú.

14. Podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len "CSP"), súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

15. V predmetnej veci mal plný úspech žalovaný, preto mu súd priznal nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %, o ktorých výške bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku (§ 262 ods. 2 CSP)

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Trenčíne, pokiaľ sa tohoto práva po vyhlásení rozsudku účastníci výslovne nevzdali.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania (§ 132 ods. 1 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

-5-

18Csp/3/2021

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.